EUROOPAN KOMISSIO

Bryssel 24.9.2010
KOM(2010) 505 lopullinen

2010/0258 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI

maanteiden tavarakuljetusten tilastoista

(uudelleenlaatiminen)

PERUSTELUT

1. Komissio on 1 päivänä huhtikuuta 1987 tekemällään päätöksellä[1] antanut henkilöstölleen ohjeet toteuttaa säädösten kodifiointi viimeistään sen jälkeen, kun niitä on muutettu kymmenen kertaa. Komissio on lisäksi korostanut, että tämä on vähimmäissääntö, sillä säännösten selkeyden ja ymmärrettävyyden edistämiseksi yksiköiden olisi pyrittävä kodifioimaan niiden vastuulla olevat tekstit mahdollisimman lyhyin väliajoin.

2. Komissio aloitti maanteiden tavarakuljetusten tilastoista 25 päivänä toukokuuta 1998 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/98[2] kodifionnin. Uuden asetuksen oli tarkoitus korvata siihen sisällytetyt säädökset[3]. Niiden asiasisältöä ei olisi ollut muutettu ehdotuksessa, vaan niihin olisi yhdistettäessä tehty ainoastaan kodifioinnin edellyttämät muodolliset muutokset.

3. Tällä välin Lissabonin sopimus on tullut voimaan. Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan nojalla lainsäätäjä voi siirtää komissiolle vallan antaa muita kuin lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäviä, soveltamisalaltaan yleisiä säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan lainsäätämisjärjestyksessä hyväksytyn säädöksen tiettyjä, muita kuin sen keskeisiä osia.

4. Tällainen vallan siirto sopii tietyille asetuksen (EY) N:o 1172/98 säännöksille. Sen vuoksi on aiheellista muuttaa asetuksen (EY) N:o 1172/98 kodifiointi uudelleenlaatimiseksi tarvittavien muutosten tekemiseksi siihen

5. Ehdotus uudelleenlaatimiseksi on laadittu kaikilla virallisilla kielillä asetuksen (EY) N:o 1172/98 ja sen muuttamisesta annettujen säädösten alustavan koonnelman pohjalta. Koonnelman on laatinut Euroopan unionin julkaisutoimisto tietojenkäsittelyjärjestelmää käyttäen. Siltä osin kuin artikloja on numeroitu uudelleen, vanhojen ja uusien numeroiden vastaavuus esitetään uudelleenlaaditun asetuksen liitteessä IX.

---

1 KOM(87) 868 PV.

2 Toteutettu Euroopan parlamentille ja neuvostolle annetun komission tiedonannon - Yhteisön säännöstön kodifiointi, KOM(2001) 645 lopullinen – mukaisesti.

3 Katso tämän ehdotuksen liite VIII.

↓ 1172/98 (mukautettu)

2010/0258 (COD)

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS

maanteiden tavarakuljetusten tilastoista

(uudelleenlaatiminen)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen ⌦ 338 artiklan 1 kohdan ⌫,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon[4],

noudattavat tavallista lainsäätämisjärjestystä,

sekä katsovat seuraavaa:

⇩ uusi

(1) Maanteiden tavarakuljetusten tilastoista 25 päivänä toukokuuta 1998 annettua neuvoston asetusta (EY) N:o 1172/98[5] on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osilta[6]. Koska uusia muutoksia tehdään mainittuun direktiiviin, se olisi selkeyden vuoksi uudelleenlaadittava.

[4] EUVL C […], […], s. […].

[5] EYVL L 163, 6.6.1998, s. 1.

[6] Katso liite VIII.

↓ 1172/98 johdanto-osan 1 kappale (mukautettu)

(2) Voidakseen suorittaa sille kuuluvat yhteistä liikennepolitiikkaa koskevat tehtävät komissiolla on oltava käytössään vertailukelpoisia, luotettavia, samanaikaisesti ja säännöllisesti kerättyjä, kattavia tilastotietoja ⌦ unionissa ⌫ rekisteröidyillä ajoneuvoilla suoritettavien tieliikenteen tavarakuljetusten laajuudesta ja kehityksestä sekä näissä kuljetuksissa käytettävien ajoneuvojen käyttöasteesta.

↓ 1172/98

(3) On tarpeen laatia kattavia alueellisia sekä tavarakuljetuksia että ajoneuvoilla tehtyjä matkoja koskevia tilastoja.

↓ 1172/98 (mukautettu)

(4) ⌦ Sen vuoksi olisi erityisesti varmistettava ⌫ se, että ⌦ unionin ⌫ sisäisten kuljetusten alueellinen alkuperä ja määräpaikka kuvataan samoin perustein kuin kansallisissa kuljetuksissa, ja ⌦ että ⌫ luodaan yhteys tavarakuljetusten ja ajoneuvoilla kuljettujen matkojen välille mittaamalla näissä kuljetuksissa käytettävien ajoneuvojen käyttöaste.

(5) Toissijaisuusperiaatteen mukaisesti yhteisten tilastostandardien laatiminen yhdenmukaisten tietojen tuottamiseksi on toimintaa, joka voidaan toteuttaa tehokkaasti ainoastaan ⌦ unionin tasolla ⌫, vaikka tiedot kerätään kussakin jäsenvaltiossa virallisten tilastojen laatimisesta vastaavien virastojen ja laitosten johdolla.

(6) Euroopan tilastoista sekä salassapidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1101/2008, yhteisön tilastoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97 ja Euroopan yhteisöjen tilasto-ohjelmakomitean perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 89/382/ETY, Euratom kumoamisesta 11 päivänä maaliskuuta 2009 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 223/2009[7] muodostaa viitekehyksen tämän asetuksen säännöksille, erityisesti niille säännöksille, jotka koskevat hallinnollisten tietolähteiden käyttöä, käytettävissä olevien voimavarojen kustannustehokkuutta sekä tilastosalaisuutta.

(7) Nimettömiksi tehtyjen yksikkötason tietojen toimittaminen on tarpeen tulosten yleisen tarkkuuden arvioimiseksi.

(8) Tilastotietojen asianmukainen levittäminen on varmistettava.

[7] EUVL L 87, 31.3.2009, s. 16.

↓ 399/2009 johdanto-osan 1 kappale (mukautettu)

(9) Tämän ⌦ asetuksen ⌫ täytäntöönpanemiseksi tarvittavista toimenpiteistä olisi päätettävä menettelystä komissiolle siirrettyä täytäntöönpanovaltaa käytettäessä 28 päivänä kesäkuuta 1999 tehdyn neuvoston päätöksen 1999/468/EY[8] mukaisesti.

↓ 399/2009 johdanto-osan 4 kappale (mukautettu)
⇨ uusi

(10) Komissiolle olisi siirrettävä ⇨ valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä perussopimuksen 290 artiklan mukaisesti siltä osin kuin on kyse ⇦ tietojenkeruun tunnusmerkkien antamisesta ja liitteiden sisällön vahvistamisesta sekä jäsenvaltioiden toimittamien tilastotietojen tarkkuutta koskevista vähimmäisvaatimuksista säätämisestä ja ⌦ tämän ⌫ asetuksen täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä, mukaan lukien toimenpiteet ⌦ tämän asetuksen ⌫ mukauttamiseksi taloudelliseen ja tekniseen kehitykseen, ~~. Koska nämä toimenpiteet ovat laajakantoisia ja niiden tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, niistä on päätettävä päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklassa säädettyä valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.~~

↓ 1172/98 (mukautettu)

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tarkoitus ja soveltamisala

1. Kunkin jäsenvaltion on laadittava ⌦ unionin ⌫ tilastoja, jotka koskevat tavarakuljetukseen tarkoitetuilla, kyseisessä jäsenvaltiossa rekisteröidyillä tieliikenteen moottoriajoneuvoilla tehtäviä maanteiden tavarakuljetuksia ja näillä ajoneuvoilla tehtyjä matkoja.

↓ 1172/98

2. Tätä asetusta sovelletaan maanteiden tavarakuljetuksiin lukuun ottamatta seuraavilla ajoneuvoilla tehtäviä tavarakuljetuksia:

a) tavarakuljetukseen tarkoitetut tieliikenteen moottoriajoneuvot, joiden sallittu massa tai mitat ylittävät tavanomaiset asianomaisissa jäsenvaltioissa sallitut rajoitukset;

[8] EYVL L 184, 17.7.1999, s. 23.

b) maatalousajoneuvot, sotilasajoneuvot sekä julkiselle keskus- tai paikallishallinnolle kuuluvat ajoneuvot, lukuun ottamatta julkisille yrityksille ja erityisesti rautatieyrityksille kuuluvia tavarakuljetukseen tarkoitettuja tieliikenteen moottoriajoneuvoja.

Kullakin jäsenvaltiolla on oikeus jättää tämän asetuksen soveltamisalan ulkopuolelle sellaiset tavarakuljetukseen tarkoitetut tieliikenteen moottoriajoneuvot, joiden hyötykuorma tai suurin sallittu massa kuormattuna on tiettyä rajoitusta pienempi. Tämä rajoitus ei voi hyötykuorman osalta olla yli 3,5 tonnia eikä yksittäisen ajoneuvon suurimman sallitun massan osalta yli 6 tonnia.

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) ’maanteiden tavarakuljetuksilla’ kaikkea tavaroiden siirtämistä, johon käytetään tavarakuljetukseen tarkoitettuja tieliikenteen moottoriajoneuvoja;

b) ’tieliikenteen moottoriajoneuvolla’ tieliikenteen ajoneuvoa, jonka ainoana käyttövoimana on moottori ja jota käytetään tavallisesti matkustajien tai tavaroiden kuljettamiseen maanteillä tai matkustajien tai tavaroiden kuljettamiseen käytettävien ajoneuvojen vetämiseen maantiellä;

c) ’tavarakuljetukseen tarkoitetulla tieliikenteen ajoneuvolla’ yksinomaan tai pääasiallisesti tavarakuljetukseen tarkoitettua tieliikenteen ajoneuvoa (kuorma-auto, perävaunu, puoliperävaunu);

d) ’tavarakuljetukseen tarkoitetulla tieliikenteen moottoriajoneuvolla’ tavarakuljetukseen tarkoitettua yksittäistä tieliikenteen ajoneuvoa (kuorma-auto) tai tieliikenteen ajoneuvojen yhdistelmää, eli perävaunuyhdistelmää (perävaunullinen kuorma-auto) tai yhdistelmäajoneuvoa (puoliperävaunullinen vetoauto);

e) ’kuorma-autolla’ yksinomaan tai pääasiallisesti tavarakuljetukseen tarkoitettua nivelöimätöntä ajoneuvoa;

f) ’vetoautolla’ moottorikäyttöistä tieliikenteen ajoneuvoa, joka on yksinomaan tai pääasiallisesti tarkoitettu muiden kuin moottorikäyttöisten tieliikenteen ajoneuvojen (pääasiassa puoliperävaunujen) vetämiseen;

g) ’perävaunulla’ tavarakuljetukseen tarkoitettua tieliikenteen ajoneuvoa, joka on tarkoitettu tieliikenteen moottoriajoneuvon vedettäväksi;

h) ’puoliperävaunulla’ tavarakuljetukseen tarkoitettua tieliikenteen ajoneuvoa, jossa ei ole etuakselia ja joka on suunniteltu siten, että osa sen massasta ja merkittävä osa sen kuorman massasta kohdistuu vetoautoon;

i) ’yhdistelmäajoneuvolla’ puoliperävaunun vetoautoa ja siihen kytkettyä puoliperävaunua;

j) ’perävaunuyhdistelmällä’ tavarakuljetukseen tarkoitettua moottoriajoneuvoa, johon on kytketty varsinainen tai keskiakseliperävaunu.

Yhdistelmäajoneuvo, johon on kytketty perävaunu, kuuluu tähän luokkaan;

k) ’rekisteröidyllä’ jäsenvaltion virallisen laitoksen ylläpitämään tieliikenteen ajoneuvojen rekisteriin kuulumista riippumatta siitä, liittyykö tällaiseen rekisteröintiin rekisterikilpien antaminen.

Jos kuljetus tehdään sellaisella tieliikenteen ajoneuvojen yhdistelmällä eli perävaunu-yhdistelmällä (perävaunullinen kuorma-auto) tai yhdistelmäajoneuvolla (puoliperävaunullinen vetoauto), jossa tieliikenteen moottoriajoneuvo (kuorma-auto tai vetoauto) ja perävaunu tai puoliperävaunu on rekisteröity eri maihin, yhdistelmän rekisteröintimaa määräytyy tieliikenteen moottoriajoneuvon rekisteröintimaan mukaisesti;

l) ’hyötykuormalla’ ajoneuvon rekisteröintimaan toimivaltaisen viranomaisen ilmoittamaa tavaroiden sallittua enimmäismassaa.

Jos tavarakuljetukseen tarkoitettu moottoriajoneuvo koostuu kuorma-autosta ja varsinaisesta tai keskiakseliperävaunusta, yhdistelmän hyötykuorma on kuorma-auton ja perävaunun hyötykuormien summa;

m) ’suurimmalla sallitulla massalla’ ajoneuvon rekisteröintimaan toimivaltaisen viranomaisen ilmoittamaa paikallaan olevan ja ajokuntoisen ajoneuvon (tai ajoneuvojen yhdistelmän) sekä kuorman sallittua yhteismassaa;

↓ 1172/98 (mukautettu)

n) ’Eurostatilla’ komission yksikköä, joka vastaa komissiolle kuuluvista tehtävistä ⌦ unionin ⌫ tilastojen tuottamisessa.

3 artikla

Tietojenkeruu

1. Jäsenvaltiot keräävät seuraaviin aloihin liittyviä tilastotietoja:

a) ajoneuvot;

b) matkat;

c) tavarat.

2. Kuhunkin alaan liittyvät tilastolliset muuttujat, niiden määrittely ja niiden erittelyyn käytettyjen nimikkeistöjen tasot esitetään liitteissä ⌦ I–VII ⌫ .

↓ 1172/98

3. Tilastotietojen keruussa käytettävää menetelmää määrittäessään jäsenvaltiot pidättyvät vaatimasta muodollisuuksia jäsenvaltioiden välisten rajanylitysten yhteydessä.

↓ 399/2009 1 artiklan 1 kohta
⇨ uusi

4. Komissio ⇨ hyväksyy delegoidut säädökset 8 artiklan mukaisesti ⇦ tietojenkeruun tunnusmerkkien ja liitteiden I–VII sisällön vahvistamiseksi. ~~Tästä toimenpiteestä, jonka tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia, päätetään 8 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.~~

↓ 399/2009 1 artiklan 2 alakohta
⇨ uusi

4 artikla

Tulosten tarkkuus

Tietojen keruu- ja käsittelymenetelmät on suunniteltava siten, että jäsenvaltioiden toimittamat tilastolliset tulokset täyttävät tarkkuutta koskevat vähimmäisvaatimukset, joissa otetaan huomioon jäsenvaltioiden tieliikenteen rakenteelliset ominaisuudet. Komissio ⇨ hyväksyy delegoidut säädökset 8 artiklan mukaisesti ⇦ tarkkuusvaatimusten vahvistamiseksi. ~~Tästä toimenpiteestä, jonka tarkoituksena on muuttaa tämän asetuksen muita kuin keskeisiä osia sitä täydentämällä, päätetään 8 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua valvonnan käsittävää sääntelymenettelyä noudattaen.~~

↓ 1172/98

5 artikla

Tietojen toimittaminen Eurostatille

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava Eurostatille neljännesvuosittain 3 artiklassa mainittuja ja liitteessä I lueteltuja muuttujia vastaavat ja asianmukaisesti tarkistetut yksikkötason tiedot mainitsematta nimeä, osoitetta ja rekisterinumeroa.

Tiedot sisältävät tarvittaessa niitä aikaisempia neljännesvuosia koskevat tiedot, joista on aiemmin toimitettu vain väliaikaisia tietoja.

↓ 399/2009 1 artiklan 3 alakohta (mukautettu)

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tietojen sekä tarvittaessa kyseisiin tietoihin perustuvien taulukoiden toimittamista koskevasta menettelystä ⌦ päätetään ⌫ 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua hallintomenettelyä noudattaen.

↓ 1172/98

3. Tiedot toimitetaan viiden kuukauden kuluessa kunkin neljännesvuosittaisen havaintojakson päättymisestä.

Ensimmäinen toimitus kattaa vuoden 1999 ensimmäisen neljänneksen.

↓ 399/2009 1 artiklan 4 alakohta (mukautettu)

6 artikla

Tulosten levittäminen

Maanteiden tavarakuljetuksia koskevien tilastollisten tulosten levitystä koskevista säännöksistä, mukaan lukien levitettävien tulosten rakenne ja sisältö, ⌦ päätetään ⌫ 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen.

↓ 1172/98

7 artikla

Kertomukset

1. Viimeistään ensimmäisen vuosineljänneksen tietojen toimittamisen yhteydessä jäsenvaltiot toimittavat Eurostatille kertomuksen käytetyistä tilastomenetelmistä.

Tarvittaessa jäsenvaltiot antavat Eurostatille myös tiedon käytettyjen keruumenetelmien huomattavista muutoksista.

2. Jäsenvaltiot toimittavat Eurostatille vuosittain tietoja otosten koosta, katoprosenteista sekä keskihajonnan tai luottamusvälin muodossa keskeisten tulosten luotettavuudesta.

⇩ uusi

8 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle toistaiseksi valta antaa delegoituja säädöksiä.

2. Heti kun komissio on hyväksynyt delegoidun säädöksen, se antaa säädöksen tiedoksi samanaikaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

3. Komissiolle siirrettyyn valtaan antaa delegoituja säädöksiä sovelletaan 9 ja 10 artiklassa säädettyjä edellytyksiä.

9 artikla

Säädösvallan siirron peruuttaminen

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi peruuttaa 8 artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron.

2. Toimielin, joka on aloittanut sisäisen menettelyn päättääkseen, peruuttaako se säädösvallan siirron, pyrkii ilmoittamaan asiasta toiselle toimielimelle ja komissiolle kohtuullisessa ajassa ennen lopullisen päätöksen tekemistä sekä ilmoittaa samalla, mitä siirrettyä säädösvaltaa mahdollinen peruuttaminen koskee, ja mainitsee peruuttamisen syyt.

3. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan joko välittömästi tai myöhempänä, siinä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta aiemmin annettujen delegoitujen säädösten voimassaoloon. Se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

10 artikla

Delegoitujen säädösten vastustaminen

1. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi vastustaa delegoitua säädöstä kahden kuukauden kuluessa siitä, kun säädös on annettu tiedoksi. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta määräaikaa pidennetään kahdella kuukaudella.

2. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole määräajan päättyessä vastustanut delegoitua säädöstä, taikka, jos Euroopan parlamentti ja neuvosto ovat molemmat ilmoittaneet komissiolle ennen kyseisen määräajan päättymistä aikomuksestaan olla vastustamatta delegoitua säädöstä, delegoitu säädös tulee voimaan siinä mainittuna päivänä.

3. Jos Euroopan parlamentti tai neuvosto vastustaa delegoitua säädöstä, se ei tule voimaan. Säädöstä vastustava toimielin esittää syyt, miksi se vastustaa delegoitua säädöstä.

↓ 399/2009 1 artiklan 6 alakohta (mukautettu)

11 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa ⌦ asetuksen (EY) N:o 223/2009 7 artiklalla ⌫ perustettu ⌦ Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevä komitea ⌫ .

2. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 4 ja 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan säännökset.

Päätöksen 1999/468/EY 4 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu määräaika vahvistetaan kolmeksi kuukaudeksi.

~~3. Jos tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 a artiklan 1–4 kohtaa ja 5 kohdan a alakohtaa sekä 7 artiklaa ottaen huomioon mainitun päätöksen 8 artiklan.~~

↓

12 artikla

Kumoaminen

Kumotaan asetus (EY) N:o 1172/98.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä IX olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

↓ 1172/98

13 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä.*

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty […]ssa/ssä

Euroopan parlamentin puolesta	*Neuvoston puolesta*
Puhemies	*Puheenjohtaja*

↓ 1172/98 (mukautettu)

LIITTEET

Liite I	LUETTELO MUUTTUJISTA
Liite II	YHDISTELMIEN LUOKITUS AKSELIEN LUKUMÄÄRÄN MUKAAN
Liite III	MATKATYYPPIEN LUOKITUS
Liite IV	TAVARALUOKITUS
Liite V	VAARALLISTEN AINEIDEN LUOKAT
Liite VI	RAHTITYYPPIEN LUOKITUS
Liite VII	LASTAUS- JA PURKAUSPAIKKOJEN KOODAUS ⌦ MAIDEN JA ALUEIDEN MUKAAN ⌫
⌦ Liite VIII ⌫	⌦KUMOTTU ASETUS JA LUETTELO SEN MUUTOKSISTA⌫
⌦ Liite IX ⌫	⌦VASTAAVUUSTAULUKKO⌫

↓ 1172/98

LIITE I

LUETTELO MUUTTUJISTA

Jokaisesta tutkitusta ajoneuvosta toimitettavat tiedot ryhmitellään seuraavasti:

A1. ajoneuvoa koskevat tiedot,

A2. matkaa koskevat tiedot,

A3. tavaraa koskevat tiedot (peruskuljetuksessa).

↓ 1172/98 (mukautettu)
→1 1893/2006 13 artikla

A1 AJONEUVOA KOSKEVAT MUUTTUJAT

Artiklan 2 määritelmän mukaisesti tavarakuljetukseen tarkoitettu tieliikenteen moottoriajoneuvo on joko yksittäinen tieliikenteen moottoriajoneuvo (kuorma-auto) tai tieliikenteen ajoneuvojen yhdistelmiä eli perävaunuyhdistelmä (perävaunullinen kuorma-auto) tai yhdistelmäajoneuvo (puoliperävaunullinen vetoauto).

Ajoneuvosta on toimitettava seuraavat tiedot:

1. mahdollisuus käyttää ajoneuvoa yhdistettyihin kuljetuksiin (vapaaehtoinen);

2. akselien lukumäärät liitteen II mukaisesti (vapaaehtoinen);

3. tieliikenteen moottoriajoneuvon (kuorma-auton tai vetoauton) ikä vuosina (sen ensimmäisestä rekisteröinnistä);

4. suurin sallittu massa, 100 kilogramman tarkkuudella;

5. hyötykuorma, 100 kilogramman tarkkuudella;

6. liikenteenharjoittajan →1 NACE:n (Rev. ⌦ 2 ⌫) ← mukainen toimiala-luokka (4-numeroinen taso) (vapaaehtoinen)[9];

7. kuljetustyyppi: toisen lukuun (ammattimainen liikenne) / omaan lukuun (yksityinen liikenne);

---

9 NACE, Euroopan unionin tilastollinen toimialaluokitus.

8. tutkimusjakson aikana yhteensä ajettu kilometrimäärä;

8.1 kuormattuna;

8.2 tyhjänä (mukaan lukien matkat vetoautoilla ilman puoliperävaunuja) (vapaaehtoinen);

9. ajoneuvon painotus, jota käytetään kattavien tulosten laatimiseen yksikkötason tietojen pohjalta, jos tietojenkeruu toteutetaan otannalla.

↓ 1172/98

Ristiinkytketyt yhdistelmät

Kun tutkimuksen kohteeksi valittu tieliikenteen moottoriajoneuvo on tutkimusjakson aikana yksinään käytettävä kuorma-auto (eli perävaunuton), sitä pidetään sellaisenaan tavarakuljetukseen tarkoitettuna tieliikenteen moottoriajoneuvona.

Kun tutkimuksen kohteeksi valittu tieliikenteen ajoneuvo on puoliperävaunun vetoauto, jolloin siihen kytketään puoliperävaunu, tai kun kyse on kuorma-autosta, johon kytketään perävaunu, asetuksen mukaisesti vaaditut tiedot koskevat tavarakuljetukseen tarkoitettua tieliikenteen ajoneuvoa kokonaisuudessaan. Tässä tapauksessa yhdistelmä voi muuttua tutkimusjakson aikana (kuorma-autoon voidaan kyseisenä aikana kytkeä perävaunu tai siihen voidaan vaihtaa toinen perävaunu; puoliperävaunun vetoautoon voidaan vaihtaa puoliperävaunu): tällöin nämä ristiinkytketyt yhdistelmät on otettava huomioon, ja on huolehdittava, että ajoneuvoa koskevat tiedot on toimitettava jokaisen matkan osalta. Jos kyseisten ristiinkytkettyjen yhdistelmien huomioon ottaminen ei kuitenkaan ole mahdollista, ajoneuvoa koskevien muuttujien arvoina pidetään niitä yhdistelmän arvoja, jotka sillä on tutkimusjakson aikana kuormattuna tehdyn ensimmäisen matkan alussa tai tämän jakson aikana eniten käytetyn yhdistelmän arvoja.

Kuljetustyypin muutokset

Kuljetus voidaan matkasta riippuen tehdä milloin omaan lukuun (yksityinen liikenne), milloin toisen lukuun (ammattimainen liikenne), ja kuljetustyyppi on ilmoitettava jokaisen matkan osalta. Jollei näitä toimintatavan muutoksia ole mahdollista ottaa huomioon, "kuljetustyypin" muuttujana pidetään pääasiallista toimintatapaa.

A2 MATKAA KOSKEVAT MUUTTUJAT

Tutkimusjakson aikana tavarakuljetukseen tarkoitetulla tieliikenteen moottori-ajoneuvolla ajetaan matkoja joko tyhjänä (kuorma-autossa, perävaunussa tai puoliperävaunussa ei ole tavaroita eikä tyhjiä pakkauksia: ne ovat ’täysin tyhjiä’) tai kuormattuna (kuorma-autossa, perävaunussa tai puoliperävaunussa on joko tavaroita tai erityistavaroina pidettäviä tyhjiä pakkauksia). Tavarakuljetukseen tarkoitetun tieliikenteen moottoriajoneuvon kuormattuna kulkema välimatka on ensimmäisen lastauspaikan ja viimeisen purkauspaikan (jossa tavarakuljetukseen tarkoitetun

tieliikenteen moottoriajoneuvon kuorma puretaan kokonaan) välinen matka. Kuormattuna tehty matka voi näin ollen käsittää useita peruskuljetuksia.

Kustakin matkasta on toimitettava seuraavat tiedot:

1. matkatyyppi liitteen III luokituksen mukaisesti;

2. kuljetetun tavaran massa matkan aikana tai matkan kunkin osuuden aikana, bruttopaino 100 kilogramman tarkkuudella;

3. (tavarakuljetukseen tarkoitetun tieliikenteen ajoneuvon) lastauspaikka (kuormattuna tehtävää matkaa varten);

   – *määritelmä*: lastauspaikka on ensimmäinen paikka, jossa tavaroita lastataan tavarakuljetukseen tarkoitettuun tieliikenteen moottori-ajoneuvoon, joka oli aiemmin täysin tyhjä (tai paikka, jossa vetoautoon kytketään kuormattu puoliperävaunu). Tyhjänä ajettavan matkan osalta se on edeltävän kuormattuna tehdyn matkan purkauspaikka (käsite ’tyhjänä ajettavan matkan alkamispaikka’),

   – *koodaus*: lastauspaikka koodataan liitteen VII mukaisesti;

4. (tavarakuljetukseen tarkoitetun tieliikenteen ajoneuvon kuormattuna tehdyn matkan) purkauspaikka;

   – *määritelmä*: purkauspaikka on viimeinen paikka, jossa tavaroita puretaan tavarankuljetukseen tarkoitetusta tieliikenteen moottoriajoneuvosta, joka on sen jälkeen täysin tyhjä (tai paikka, jossa vetoautosta irrotetaan kuormattu puoliperävaunu). Tyhjänä ajettavan matkan osalta se on seuraavan kuormattuna tehtävän matkan lastauspaikka (käsite ’tyhjänä ajettavan matkan päättymispaikka’),

   – *koodaus*: purkauspaikka koodataan liitteen VII mukaisesti;

5. tosiasiallisesti kuljetettu matka, lukuun ottamatta matkaa, jolloin tavara-kuljetukseen tarkoitettua tieliikenteen moottoriajoneuvoa kuljetetaan jollakin muulla liikennevälineellä;

6. matkan tonnikilometrit (tonni × km);

↓ 2691/1999 1 artiklan 1 alakohta

7. kauttakulkumaat (enintään 5), jotka on koodattu liitteen VII mukaisesti;

↓ 1172/98

8. mahdollisesti paikka, jossa tieliikenteen moottoriajoneuvo lastataan toiseen liikennevälineeseen liitteen VII mukaisesti (vapaaehtoinen);

9. mahdollisesti paikka, jossa tieliikenteen moottoriajoneuvo puretaan toisesta liikennevälineestä liitteen VII mukaisesti (vapaaehtoinen);

10. tieto siitä, onko tavarakuljetukseen tarkoitettu tieliikenteen moottoriajoneuvo kyseisen matkan aikana ’täydessä kuormassa’ (menettely 2) tai ’osittain kuormattu’ (menettely 1), ilmaisuna matkan aikana käytetyn tilavuuden enimmäismääränä (menettely 0 = tyhjänä ajettavien matkojen osalta sopimuksen mukaan) (vapaaehtoinen).

A3 TAVARAA KOSKEVAT MUUTTUJAT (PERUSKULJETUKSESSA)

Kuormattuna ajetun matkan aikana voidaan suorittaa useita peruskuljetuksia, kun peruskuljetus määritellään yhden tavaralajin kuljetukseksi (määritelty viittaamalla tiettyyn luokitustasoon) sen lastaus- ja purkauspaikan välillä.

Kuormattuna ajetun matkan aikana tehdystä peruskuljetuksesta on annettava seuraavat tiedot:

1. kuljetettu tavaralaji asianmukaiseen luokitukseen viittaavien tavararyhmien mukaisesti (vrt. liite IV);

2. tavaroiden massa, bruttopaino 100 kilogramman tarkkuudella;

3. tarvittaessa tieto siitä, kuuluuko tavara johonkin vaarallisten aineiden pääluokkaan, jotka määritellään Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2008/68/EY[10] liitteessä V;

4. rahtityyppi sellaisena kuin se esitetään liitteessä VI (vapaaehtoinen);

5. tavaran lastauspaikka, liitteen VII mukaisesti koodattuna;

6. tavaran purkauspaikka, liitteen VII mukaisesti koodattuna;

7. tosiasiallisesti ajettu matka, lukuun ottamatta matkaa, jolloin tavara-kuljetukseen tarkoitettua tieliikenteen moottoriajoneuvoa kuljetetaan jollakin muulla liikennevälineellä.

Keräily- tai jakelureittityyppisen matkan aikana tehdyt kuljetukset (matkatyyppi 3)

Tämäntyyppisen matkan osalta, jossa on lukuisia lastaus- ja/tai purkauspaikkoja, on käytännössä mahdotonta pyytää liikenteenharjoittajia antamaan tiedot peruskuljetuksista.

Näille matkoille, jotka otetaan yleensä huomioon yhtenä ainoana matkana, määritetään yksi peruskuljetus matkaan liittyvien tietojen perusteella.

[10] EUVL L 260, 30.9.2008, s. 13.

Kukin jäsenvaltio toimittaa komissiolle oman määritelmänsä tästä matkatyypistä ja selvittää ne yksinkertaistetut oletukset, joita sen on sovellettava kerätessään tietoja vastaavista kuljetuksista.

Menetelmää koskeva lisäys

Kuormattuna ajettu matka ja peruskuljetus

Tiedonkeruu toteutetaan jäsenvaltiosta riippuen:

– joko kuvaamalla kutakin tavarakuljetukseen kuuluvaa peruskuljetusta (seuraamalla lisäksi tyhjänä ajettuja matkoja),

– tai kuvaamalla matkoja, jotka ajoneuvolla on tehty tavarakuljetukseen kuuluvien peruskuljetusten hoitamiseksi.

Suurimmassa osassa tapauksista kuormattuna tehty matka käsittää yhden ainoan peruskuljetuksen, jossa on:

↓ 1172/98 (mukautettu)

– kuormattuna ainoastaan yhtä tavaralajia (viittaus käytettyyn tavaraluokitukseen, tässä tapauksessa NST-luokituksen ⌦ 20 ⌫ ryhmään[11]),

---

↓ 1172/98

– ainoastaan yksi tavaroiden lastauspaikka,

– ainoastaan yksi tavaroiden purkauspaikka.

Tällöin molemmat käytetyt menetelmät ovat täysin vastaavia, ja molemmilla menetelmillä kerättyjen tietojen avulla on mahdollista kuvata:

– sekä tavaroiden kuljetusta (kaikki tavarakuljetukseen kuuluvat peruskuljetukset),

– että nämä kuljetukset hoitavien ajoneuvojen matkoja, jolloin seurataan myös kuljetuskapasiteettia sekä kapasiteetin käyttöä (matka kuormattuna – käyttökertoimen avulla; matka tyhjänä).

Tämän asetuksen puitteissa on aiheellista kuvata sekä tavaroiden kuljetusta että ajoneuvojen matkoja, mutta ei ole kuitenkaan suotavaa säilyttää liikenteenharjoittajille kohtuuttoman suurta tilastovastuuta vaatimalla niitä tästedes kuvaamaan yksityiskohtaisesti sekä tavaroiden kuljetusta että ajoneuvojen matkoja.

Jäsenvaltioiden tilastotoimistojen vastuulla onkin kyselylomakkeiden koontamisvaiheen aikana poimia ja yhdistää ne tiedot, joita ei nimenomaan pyydetä liikenteenharjoittajilta, niiden tietojen perusteella, jotka nämä toimistot keräävät joko peruskuljetuksia tai ajoneuvojen matkoja painottavan menetelmän mukaisesti.

---

[11] NST: kuljetustilastojen yhtenäinen tavaraluokitus.

Ongelma syntyy, kun yhden kuormattuna tehdyn matkan aikana suoritetaan useita peruskuljetuksia, mikä voi johtua

– siitä, että lastaus- ja/tai purkauspaikkoja on useita (mutta rajoitetussa määrin, sillä muutoin kyse on keräily- tai jakelureiteistä, joita käsitellään erityisellä tavalla).

  Tässä tapauksessa näitä eri lastaus- ja/tai purkauspaikkoja tarkastellaan, jotta voidaan laskea oikein matkan tonnit/kilometrit, minkä perusteella tilastovirasto voi muodostaa uudelleen peruskuljetukset,

– ja/tai siitä, että kuormattuna tehdyn matkan aikana kuljetetaan useaa eri tavaralajia, mikä ei tavallisesti ilmene tilastollisesta seurannasta, koska siinä pyydetään ilmoittamaan ainoastaan yksi tavaralaji (ainoa tai pääasiallinen).

  Tässä tapauksessa hyväksytään kyseisen tiedon puuttuminen, ja tällaista yksinkertaistamista harjoittavat jäsenvaltiot ilmoittavat asiasta nimenomaisesti komissiolle.

_____

LIITE II

YHDISTELMIEN LUOKITUS AKSELIEN LUKUMÄÄRÄN MUKAAN

Kun kyse on ajoneuvojen yhdistelmästä, akselien lukumäärä lasketaan kuorma-auton ja perävaunun tai vetoauton ja puoliperävaunun yhdistelmästä.

Seuraavat luokat otetaan huomioon:

		Koodaus
1.	Yksittäisten ajoneuvojen akselien lukumäärä (kuorma-auto):	
	2	120
	3	130
	4	140
	muut	199
2.	Ajoneuvojen yhdistelmien akselien lukumäärä: kuorma-auto ja perävaunu	
	2+1	221
	2+2	222
	2+3	223
	3+2	232
	3+3	233
	muut	299
3.	Ajoneuvojen yhdistelmien akselien lukumäärä: vetoauto ja puoliperävaunu	
	2+1	321
	2+2	322
	2+3	323
	3+2	332
	3+3	333
	muut	399
4.	Vetoauto yksin	499

LIITE III

MATKATYYPPIEN LUOKITTELU

1. Yhden peruskuljetuksen käsittävä matka kuormattuna.

2. Useita kuljetuksia sisältävä matka kuormattuna, jota ei kuitenkaan pidetä keräily- tai jakelureittinä.

3. Keräily- tai jakelureittityyppinen matka kuormattuna.

4. Tyhjänä ajettu matka.

↓ 1304/2007 2 artikla

LIITE IV

TAVARALUOKITUS

NST 2007

Pääryhmä	Kuvaus
01	Maatalous-, riistatalous- ja metsätaloustuotteet; kala ja muut kalastustuotteet
02	Kivihiili ja ruskohiili; raakaöljy ja luonnonkaasu
03	Metallimalmit ja muut kaivostoiminnasta ja louhinnasta saadut tuotteet; turve; uraani ja torium
04	Elintarvikkeet, juomat ja tupakka
05	Tekstiilit ja tekstiilituotteet; nahka ja nahkatuotteet
06	Puutavara, puu- ja korkkituotteet (ei kuitenkaan huonekalut); olki- ja punonta-tuotteet; massa, paperi ja paperituotteet; painotuotteet ja tallenteet
07	Koksi ja öljytuotteet
08	Kemikaalit, kemialliset tuotteet ja tekokuidut; kumi- ja muovituotteet; ydinpolttoaine
09	Muut ei-metalliset mineraalituotteet
10	Perusmetallit; metallituotteet, ei kuitenkaan koneet ja laitteet
11	Koneet ja laitteet, muualla luokittelemattomat; toimisto- ja tietokoneet; sähkökoneet ja -laitteet, muualla luokittelemattomat; radio-, televisio- ja tietoliikennevälineet ja -laitteet; lääkintäkojeet, hienomekaaniset kojeet ja optiset instrumentit; kellot
12	Kulkuneuvot
13	Huonekalut; muut tehdasvalmisteet, muualla luokittelemattomat
14	Kierrätysraaka-aineet; yhdyskuntajätteet ja muut jätteet
15	Posti- ja kuriiritoiminta
16	Tavarakuljetuksissa käytettävät välineet ja laitteet

17	Koti- ja toimistomuuttojen yhteydessä siirrettävät tavarat; erillään matkustajista kuljetettavat matkatavarat; korjattavaksi siirrettävät moottoriajoneuvot; muut ei-kaupalliset tavarat, muualla luokittelemattomat
18	Yhdistetyt tavarat: eri tavararyhmien sekoitus, joka kuljetetaan yhteisesti
19	Määrittelemättömät tavarat: tavarat, joita ei jostain syystä voida määritellä eikä sen vuoksi luokitella ryhmiin 1–16
20	Muut tavarat, muualla luokittelemattomat

↓ 1172/98

LIITE V

VAARALLISTEN AINEIDEN LUOKAT

1	Räjähteet
2	Puristetut, nesteytetyt tai paineen alaisena liuotetut kaasut
3	Palavat nesteet
4.1	Helposti syttyvät kiinteät aineet
4.2	Helposti itsestään syttyvät aineet
4.3	Aineet, jotka veden kanssa kosketukseen joutuessaan kehittävät palavia kaasuja
5.1	Sytyttävästi vaikuttavat (hapettavat) aineet
5.2	Orgaaniset peroksidit
6.1	Myrkylliset aineet
6.2	Tartuntavaaralliset aineet
7	Radioaktiiviset aineet
8	Syövyttävät aineet
9	Muut vaaralliset aineet ja esineet

LIITE VI

RAHTITYYPPIEN LUOKITTELU*

0	Nestemäinen irtotavara (ei rahtiyksikköjä)
1	Kiinteä irtotavara (ei rahtiyksikköjä)
2	Suurkontit
3	Muut kontit
4	Kuormalavatavarat
5	Nostosilmukalla sidotut tavarat
6	Omalla käyttövoimalla liikkuvat yksiköt
7	Muut liikkuvat yksiköt
8	(Varaus)
9	Muut rahtityypit

* Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomissio — Rahtityyppien, pakkausten ja pakkausmateriaalien koodit, kansainvälisen kaupan menetelmien helpottamista käsittelevän työryhmän maaliskuussa 1986 Genevessä antama suositus N:o 21.

↓ 2691/1999 1 artiklan 2 alakohta ja liite (mukautettu)

LIITE VII

⊠ LASTAUS- JA PURKAUSPAIKKOJEN ⊠ KOODAUS MAIDEN JA ALUEIDEN ⊠ MUKAAN ⊠

1. Lastaus- ja purkauspaikat on koodattava seuraavasti:

   a) aluekohtainen luokitus tilastollisten alueyksiköiden nimikkeistön (NUTS) tasolle 3 jäsenvaltioiden osalta;

   b) asianomaisen kolmannen maan toimittamat luettelot hallinnollisista alueista niiden valtioiden osalta, jotka eivät ole jäseniä mutta ovat Euroopan talousalueesta (ETA) tehdyn sopimuksen sopimuspuolia, eli Islanti, Liechtenstein ja Norja;

   c) muiden kolmansien maiden osalta on käytettävä ISO-3166 kaksikirjain-koodeja. Useimmin käytetyt koodit esitetään ⊠ tämän liitteen 2. b kohdassa ⊠ olevassa taulukossa.

2. Kauttakulkumaiden koodauksen osalta (liitteessä I olevan A2 osan 7 kohta) on käytettävä seuraavia maakohtaisia koodeja:

   a) NUTS-koodien kaksikirjain-osa jäljempänä olevan taulukon mukaisesti jäsenvaltioiden osalta;

   b) kaikkien muiden maiden osalta on käytettävä ISO-3166 kaksikirjain-koodeja. Useimmin käytetyt koodit esitetään jäljempänä olevassa taulukossa.

Maakohtaisten koodien taulukko

a) Jäsenvaltiot (NUTSin kaksikirjain-koodien mukaisesti)

Huomio: maat ovat ⌦ Euroopan unionin ⌫ virallisessa järjestyksessä.

	↓ 1791/2006 liitteessä oleva 8.5.a kohta (mukautettu)
Maan nimi	Koodi
Belgia	BE
Bulgaria	BG
⌦ Tšekki ⌫	CZ
Tanska	DK
Saksa	DE
Viro	EE
⌦ Irlanti ⌫	⌦ IE ⌫
Kreikka	GR
Espanja	ES
Ranska	FR
Italia	IT
Kypros	CY
Latvia	LV
Liettua	LT
Luxemburg	LU
Unkari	HU
Malta	MT
Alankomaat	NL
Itävalta	AT
Puola	PL

Portugali	PT
Romania	RO
Slovenia	SI
Slovakia	SK
Suomi	FI
Ruotsi	SE
Yhdistynyt kuningaskunta	UK

↓ 2691/1999 1 artiklan 2 alakohta ja liite (mukautettu)

b) Muut maat (ISO-3166 kaksikirjain koodit)

Huomio: maat ovat koodien mukaisessa järjestyksessä.

Maan nimi	Koodi
Albania	AL
Bosnia ja Hertsegovina	BA
Valkovenäjä	BY
Sveitsi	CH
Kroatia	HR
Islanti	IS
Liechtenstein	LI
⌦ Moldovan tasavalta ⌫	MD
⌦ Montenegro ⌫	⌦ ME ⌫
Entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia	MK⌦ [12] ⌫
Norja	NO
Venäjän federaatio	RU

[12] Tämä väliaikainen koodi ei estä ottamasta käyttöön maan lopullista nimeä, joka hyväksytään, kun Yhdistyneissä Kansakunnissa asiasta käytävät neuvottelut saadaan päätökseen.

⌦ Serbia ⌫	⌦ RS ⌫
Turkki	TR
Ukraina	UA

LIITE VIII

Kumottu asetus ja luettelo sen muutoksista

Neuvoston asetus (EY) N:o 1172/98 (EYVL L 163, 6.6.1998, s. 1)	
Komission asetus (EY) N:o 2691/1999 (EYVL L 326, 18.12.1999, s. 39)	
Vuoden 2003 liittymisasiakirjan liitteessä II oleva 10.15 kohta (EUVL L 236, 23.9.2003, s. 561)	
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1882/2003 (EUVL L 284, 31.10.2003, s. 1)	Ainoastaan liitteessä II oleva 27 kohta
Neuvoston asetus (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1)	Ainoastaan liitteessä oleva 8.5 kohta
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1893/2006 (EUVL L 393, 30.12.2006, s. 1)	Ainoastaan 13 artikla
Komission asetus (EY) N:o 1304/2007 (EUVL L 290, 8.11.2007, s. 14)	Ainoastaan 2 artikla
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 399/2009 (EUVL L 126, 21.5.2009, s. 9)	

LIITE IX

VASTAAVUUSTAULUKKO

Asetus (EY) N:o 1172/98	Tämä asetus
1 artikla	1 artikla
2 artiklan ensimmäinen – neljästoista luetelmakohta	2 artiklan a – n alakohta
3 artikla	3 artikla
4 artikla	4 artikla
5 artiklan 1, 2 ja 3 kohta	5 artiklan 1, 2 ja 3 kohta
5 artiklan 4 kohta	–
5 artiklan 5 kohta	–
6 artikla	6 artikla
7 artiklan 1 ja 2 kohta	7 artiklan 1 ja 2 kohta
7 artiklan 3 kohta	–
8 artikla	–
–	8 artikla
–	9 artikla
–	10 artikla
10 artiklan 1 ja 2 kohta	11 artiklan 1 ja 2 kohta
10 artiklan 3 kohta	–
11 artikla	–
–	12 artikla
12 artikla	13 artikla
Liite A – G	Liitteet I – VII
–	Liite VIII
–	Liite IX